Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 20 (1932)

Heft: 390

Artikel: La presse féministe

Autor: Bonard, S.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-260854

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Messages de quelques confrères féminins suisses et étrangers

Le Bulletin féminin, premier organe des Unions de femmes de la Suisse romande, et aujourd'hui essentiellement vaudois, s'associe joyeusement au jubilé de son brillant confrère, le Mouvement Féministe, son cadet de six ans le Mouvement Féministe, son cadet de six ans, et lui souhaite de poursuivre longtemps sa vaillante carrière en Suisse, à l'étranger, et dans cette belle Genève, vers laquelle sont journés les yeux du monde. A sa précieuse rédactrice, M^{the} Gourd, santé,

courage et longue vie!!

Julia Schnetzler (Lausanne).

Cher Mouvement Féministe,

Cher Mouvement Féministe,

Je suis ton ainée, puisque me voilà déjà
dans ma 34° année, et pourtant ta cadette, ma
rédactrice actuelle ne m'a prise dans ses bras
que 12 ans après la tienne! Que de fois m'atelle parlé de toi, pleine d'admiration, en
me reprochant ce qui me manquait! Mes
vaux pour tes 20 ans sont donc en même
temps les remerciements les plus sincères pour
tout ce que la rédactrice a appris aux femmes
suisses qui joignent leurs félicitations aux
miennes!

«Berna». iournal féminin (Berne).

« Berna », journal féminin (Berne).

Permetlez-moi, comme directrice de la Française, de vous apporter notre message le plus amical pour le vingtième anniversaire de votre journal qui est une précieuse source de documentation pour les femmes de tous les

Grace au Mouvement Féministe, nous pouarace au Montenent reministe, nois pou-vons suivre le travail international qui se fait à Genève, et la Société des Nations a en vous la meilleure des propagandistes. Plus que jamais le mouvement national et le mouvejamais le mouvement national et le mouve-ment international doivent marcher de pair; c'est ce que vous avec compris et réalisé; c'est ce dont nous vous remercions. Ajouterai-je que, personnellement, je suis très sensible à la haute tenue morale de votre journal. Riem ne neut mieur canvie le

journal. Rien ne peut mieux servir la cause féministe que de voir des femmes la défen-dre avec une telle noblesse et une telle au-



Cliché Mouvement Féministe

La maison où est né notre journal, celle où tous les quinze jours il est rédigé et mis en pages

Avec tous mes regrets de n'être pas parmi vous le 12 novembre prochain, croyez, chère amie, à tous nos sentiments bien affectueux. C. Brunschvicg (Paris).

Le Droit des Femmes est heureux de féli-

citer très cordialement et très confraternelle-ment le Mouvement Féministe à l'occasion de son anniversaire. Nous menons ensemble le bon combat dans

Nous menons ensemble le bon combat dans des pays qui n'ont encore ni l'un ni l'autre proclamé l'égalité politique des sexes, Qui remportera la première victoire? La Suisse ou la France? Pour nous, voici bientôt 64 ans qu'a paru le premier numéro, nous souhaitons qu'il ne faille pas attendre encore autant d'années pour obtenir le succès de nos revenditions. Nous pensons aussi qu'avant son centenaire, le Mouvement Féministe pourra féter le triomphe des idées qu'il défend avec autant d'intelligence que d'énergie.

Nous avons souvent puisé, dans les informa-tions qu'il publie, des notes que nous avons reproduites parce qu'elles pouvaient intéresser les lecteurs du monde entier. C'est dire que le Mouvement Féministe est une publication où rayonne l'esprit de la vie internationale. N'est-ee pas là le plus bel éloge que nous puissions lui adresser?

Maria Vérone,

Directrice du Droit des Femmes (Paris).

Le journal international, Jus Suffragii, envoie ses plus chaudes félicitations à son con-frère suisse, le Mouvement Féministe, à l'occasion de son XXe anniversaire. En sa qua-lité de frère ainé, le journal de l'Alliance Internationale a suivi avec intérêt la naissance et le développement du Mouvement Féministe, et a toujours trouvé dans ses colonnes ma-tière à informations intéressantes et sûres. Bon succès pour l'avenir, et puissiez-vous bientôt annoncer que les femmes suisses ont obtenu le droit de vote.

K. Bompas, rédactrice (Londres).

Les plus chaudes félicitations de The Vote, et de la Ligue pour la Liberté des Femmes dont il est l'organe, pour le XX° anniversaire du Mouvement Féministe. Qu'il puisse vivre longlemps et prospérer! Dans notre pays, nous nous référons toujours au Mouvement nous nous regrons toujours au mouvement Féministe pour des nouvelles sûres et récentes de l'activité des femmes auprès de la Société des Nations, et la façon dont vous défendez avec persévérance la cause des femmes à Genève est un encouragement pour toutes les femmes progressistes du monde entier.

Avec mes cordiales satutations.

FLORENCE A. UNDERWOOD. rédactrice (Londres).

C'est pour nous une grande joie que de puvoir vous adresser, à l'occasion des vingt ans d'existence de votre si remarquable journal nos vœux de bonheur les plus chaleu-reux. Le courage, la conviction et la fidélité avec lesquels vous avez pris position en faveur des droits des femmes en Suisse et des idées d'amitié internationale, vous sont un gage

La Presse féministe

En ce jour anniversaire qui couronne vingt ans de lutte et de travail, il ne convient pas de mettre en doute l'utilité de la presse fémi-niste, de se demander si le Mouvement Fémi-niste devenu majeur doit continuer le bon combat, poursuivre son œuvre d'éducation. L'expérience a montré à chacune de nous la nécessité d'un organe qui nous renseigne, qui défende nos intérêts et exprime l'opinion fé-

Car cette opinion féminine ne s'exprime Car cette opinion féminine ne s'exprime nulle part ailleurs. La presse reflète une opi-nion masculine. On a pu se demander, dans des débats académiques, si la presse fait l'opi-nion publique ou si elle n'en est que le reflet. Une chose est certaine: cette opinion publique est uniquement masculine, parce que les journaux ne sont rédigés que par des hommes qui y étalent leur mentalité, leurs opinions, qui y étalent leur mentalité, leurs opinions, leurs idées, sans se douter qu'existent une mentalité autre, des idées tout aussi raison-nables, tout aussi justifiées, c'est-à-dire l'opi-ciale de la constant de la co nion féminine, qui n'est pas nécessairement la mème que l'opinion masculine, qui en diffère souvent pas des nuances qui nous tiennent à cœur.

Notre opinion publique est une opinion malveillante souvent envers femmes. Si nos journaux raillent si volontiers les papotages de femmes, les thés de femmes, femmes et leurs nettovages, les femmes de la lessive, les femmes toujours encombrées de paquels, les femmes et la mode — alors qu'ils n'éprouvent que bienveillance et tenqu'ils n'éprouvent que bienveillance et ten-dresse pour les hommes au café, pour les parties de caves, les parties de carles, pour les petits et les grands travers masculins — c'est bien parce que les journaux sont rédigés par des hommes. Avez-vous remarqué que la presse parle toujours des devoirs des jeunes filles et jamais des devoirs des jeunes gens, des devoirs des épouses et jamais des devoirs des maris, des devoirs des mères et jamais des devoirs des pères, qu'elle réserve son indulgence pour les fautes et les défauts mas-culins, alors que toute l'eau du Léman ne suffit pas à laver l'erreur d'une femme, qu'il s'agisse d'une malheureuse infanticide ou d'une chauffeuse qui bloque ses freins devant un tramway? Avez-vous jamais réfléchi à cette anomalie: les comptes-rendus de tri-bunaux rédigés uniquement par des hommes?

 Mais, direz-vous, les femmes peuvent collaborer aux journaux, donner leur avis, rectifier les erreurs, répondre aux articles qui femmes peuvent

les attaquent.

Cela est vrai, mais ne crovez pas que les collaboratrices de nos journaux puissent dire ce qu'elles pensent, étant bien entendu qu'elles ce que elles pensent, etant bien entendu que elles l'expriment sous une forme admissible. Y a-t-il, chez nous, un seul journal qui laisse à ses collaboratrices autant de liberté qu'à ses collaborateurs? Les doigts d'une main suffisent à nombrer les journaux romands qui font une place régulière à l'activité féminine et féministe certific per la coupte coupte le formation de la for et féministe, car je compte pour rien ces « Pages de la femme » où *Bouton de rose* transmet à *Fleur de muguet* une recette contre l'acné, et qui donneraient une piètre idée de la valeur de nos femmes si l'on ne savait qu'elles accusent seulement la petite opinion que les rédacteurs se font de la valeur de leurs lec-

Celles qui, occasionnellement ou régulière ment, presque toujours bénévolement, adressent à nos journaux des articles sérieux, documentés, savent que leur prose imprimée diffère souvent de leur manuscrit. Un article de femme, cela n'a aucune importance; on le coupe, on l'écourte, on y apporte des modifications qu'on n'oserait jamais faire à l'article d'un collaborateur, on en change le sens ticle d'un collaborateur, on en change le sens, on lui fait dire même le contraire de ce qu'a écrit son auteur. Celles qui ont mené le bon combat par la plume pendant la pétition fé-dérale en ont fait l'expérience. Je sais une chroniqueuse féministe qui ne peut faire composer qu'un ivrogne compte davantage dans la vie civique, que la plus distinguée des Suis-sessess; qui n'a jamais pu faire imprimer cette réponse d'un magistrat devant qui l'on soulignait l'injustice du salaire inégal à travail

égal: « Bah! les femmes ont toujours la prostitution!»...
Pouvoir écrire Ce que femme pense, comme

Huguette Garnier dans le Journal de Paris, connne Blanche Vogt dans l'Intransigeant! rectifier les allégations fausses jetées à foison dans les articles de la Ligue antisuffragiste suisse que la Presse suisse moyenne répand complaisamment, relever de flagrantes injustices, de révoltantes anomalies, l'incapacité de nombreux électeurs et de quelques élus, souligner leurs gaffes, dont nous sommes aussi les victimes, essayez donc de le faire!

Essayez d'écrire que quelque chose cloche dans notre démocratie! Tabou, notre démocratie! Tabou, les citoyens même indignes! Taisezles femmes, et payez votre abonne-

Le remède à cette situation, c'est l'acces sion des femmes aux salles de rédaction; elles ont commencé d'y entrer par la sténo-dacty-lographie. C'est insuffisant. Il faut que des lographie. C'est insuffisant. Il faut que des femmes deviennent rédactrices et par leur travail, par leur présence, par leurs entretiens avec leurs confrères, par leurs articles, con-tribuent à faire connaître l'opinion féminine. Elles seules arrêteront au passage les propos malveillants, rectifieront les erreurs, suppri-meront les railleries qui entretiennent le mé-pris dans lequel, chez nous, on tient les femmes pris dar femmes

En attendant ce moment-là, soutenons notre presse féministe, qui mène illassablement le bon combat, exprime notre opinion et nos opinions, nous tient au courant du mouvement international du mouvement national, nous procure sur les femmes et les associations féminines des renseignements que nous ne sau-rions trouver ailleurs. Soutenons-la matérielle-ment et moralement et spirituellement; faisons-la connaître, trouvons-lui des abonnés, surfout parmi nos adversaires, procurons-lui des collaborateurs; intéressons-y des cercles de lecteurs toujours plus étendus; apportonslui nos encouragements et aussi nos critiques, avec la liberté et la franchise qui unissent les membres d'une grande famille. S. Bonard.

institutrice des Etats-Unis a donné un de mes textes en dictée française!

l'ai sous les yeux une coupure, datée du 12 novembre 1912, d'un numéro du *National suisse* (journal radical qui a disparu). On y annonce, Sans signature, un nouveau venu dans la grande famille de la presse romande, auquel on souhaite bienvenue et bonne chance; on y loue les artitles de Mile Mestral de Combremont et de M. Roger Bornand. « Le Mouvement Féministe ne sera - et son premier numéro en fait foi rement et étroitement féministe et suffragiste: ses colonnes seront au contraire largement ou-vertes à toutes les questions d'ordre social, moral, économique, littéraire, pédagogique, etc., intéres-sant les femmes à un titre ou à un autre. » Notre journal a été fidèle à ce programme de la première heure; il y a ajouté au cours des années les préoccupations internationales, devenant le bulletin très bien informé de l'activité féminine à la Sociéte des Nations. Le voici aussi l'organe officiel de l'Alliance nationale de Sociétés fémisuisses. Quand on prend du galon, on n'en rait trop prendre!

La conclusion de cette revue de souvenirs et d'impressions, la voici — et qu'on m'excuse si elle a une note encore plus personnelle que ce qui la précède: Mile Gourd m'a rendu un grand service en bousculant ma paresse naturelle et me glissant de force le stylo dans la main; intérêt considérable est entré ainsi dans ma vie, et tout en présentant au héros du jour les com-pliments d'usage, j'ajoute qu'il n'est point au monde métier plus joli que de noircir ses co-JEANNE VUILLIOMENET.

Croquis et Souvenirs

Au fond, c'est à Camille Vidart que nous devons l'idée première du *Mouvement*. Je me rappelle en effet fort bien, en ma qualité de secrétaire nouvellement élue de l'Association genevoise pour le Suffrage, avoir établi avec elle un programme d'activité pour cette Association, qui comprenait entre autres points la création d'un journal suisse romand, devant servir de lien et de trait d'union entre suffragistes suisses. Et je l'en-tends encore me disant: « Je vous voudrais à la tête de ce journal... »

Un journal: je ne demandais que cela! Pen-dant mes années de jeunesse, n'avais-je pas noirci bien du papier à mes moments perdus, puis collaboré par des nouvelles, des études littéraires, des récits de voyage, des chroniques féministes régulières à différents périodiques romands? D'autre part, depuis huit ans bientôt à cette date, j'avais remué pas mal de questions sociales dans plusieurs Comités, réalisé bien quelques expériences en matière d'éducation civique des femmes au cours des leçons d'histoire contemporaine que je donnais à toute une pléiade de jeunes filles; et néophyte dans l'Association pour le Suffrage, j'apportais à cette dernière cause l'ardeur et l'en-thousiasme de cette seconde majorité, plus stable et réfléchie cependant que la première, qu'a été la trentième année pour les femmes de ma génération. J'avais donc le sentiment très net de ce que pourrait dire ce nouveau journal, et de la façon dont il le dirait. Et je vous prie de croire que je ne laissais pas tomber dans l'oubli la sugges-tion de M^{IIe} Vidart!

Vint alors toute une série de pourparlers et de négociations, dont les procès-verbaux de nos ar-chives conservent la trace. Le Comité suffragiste genevois, d'accord avec la proposition formulée par Mile Vidart et moi, nous chargea de l'étudier avec Auguste de Morsier d'abord, avec les repré-sentantes d'autres organisations féministes et féminines ensuite, et c'est ainsi que, en même temps que les groupes suffragistes romands (au nom-bre de quatre seulement à cette époque: Genève Lausanne, Neuchâtel-Ville et Chaux-de-Fonds) fu rent convoquées aussi les Unions de Femmes de Genève et de Lansanne. Chose amusante, lors de la première réunion des représentants et repré-sentantes de toutes ces Associations, et à laquelle fut décidée la création du *Mouvement*, la question qui fut réglée presque en premier lieu fut celle de la place que tiendrait le suffrage dans le nouveau journal, et ce fut moi-même (ô mes détracteurs, qu'allez-vous dire?...) qui formulai la proposition que le cadre fût prévu assez large pour traiter les questions intéressant les femmes en général, et parmi celles-ci le suffrage, au lieu de réserver à cette revendication la place unique Une autre question, beaucoup discutée à ces premières séances, fut celle de nos relations futures, soit avec le Bulletin Féminin, notre excellent tures, soit avec le Bulletin Féminin, notre excellent confrère vaudois (à ce moment organe des Unions de Fémines en général, et non pas, comme il l'est devenu dans la suite, des Unions vaudoises spécialement) et avec le leader des journaux féministe suisses-allemands, Die Frauenbestrebungen, alors rédigé par Mile Honegger, et dont notre Mouvement devait beaucoup s'inspirer à ses débuts. Ce despise pacif, thy the gérifé Mile. débuts. Ce dernier point fut vite réglé, Mile Ho-negger désirant beaucoup la création d'un con-

frère romand, alors qu'avec le Bulletin, des craintes de chevauchement, de double emploi, de concurrence financière furent émises. Vous souvient-il, M¹le Serment, de ce voyage (on peut bien l'appeler ainsi!) que nous fîmes ensemble, au premier printemps 1912, pour aller nous entre-tenir avec M^{IIe} L. Cornaz, la fondatrice et la rédactrice du Bulletin, en sa vieille maison si pittoresque et caractéristique de Montet sur Cudre-fin? et comment le bateau à vapeur se refusant à son service régulier, vu l'agitation des eaux, поия dûmes contourner tout le lac de Neuchâtel en chemin de fer, puis en patache, pour arriver à Montet où l'on ne nous attendait plus?...

Ce point de nos relations ayant été réglé définitivement par la décision des Unions vaudoises, que j'estime sage maintenant, mais qui me causa que j'estime sage maintenant, mais qui me causa beaucoup de déceptions alors, de maintenir le Bulletin comme leur organe, plusieurs d'entre elles cependant (Nyon, Vevey, Château-d'Œx) étant officiellement représentées dans notre Comité, ainsi que celle de Genève que la question du Bulletin concernait beaucoup moins directerent le Meuropart, le Republic de conservation de la conservation de la conservation de la conservation de la conservation de conservation de la ment, le Mouvement s'envola de ses seules ailes, ment, le monvement s'envoia de ses sentes anies. Le Monvement i îl ne portait point encore ce nom, et le baptiser fut une des tâches les plus diffi-ciles qui incomba à son Comité directeur à ses débuts! Les premières souscriptions pour son fonds de garantie furent même versées à un journal anonyme, vaguement désigné comme le Journal féministe de la Suisse romande » (preusingulièrement forte de confiance que donnèrent nos souscripteurs!), et dans nos premiers entretiens et conversations, nous le désignions toujours par le pronom « Il ». Ce ne fut que trois semaines à peine avant qu'il ne sortît